



The Metropolitan Museum of Art, New York ©Courtesy of The Met



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE



THE
MET

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリ
タン美術館が
知識と専門技術を守り伝えるパートナ
シップを結ぶ

Embargo lifted on September 27, 2023
at 9:00 am EST – 3:00 pm CET

紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結ぶ


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

- ヴァシュロン・コンスタンタンとニューヨークにあるメトロポリタン美術館 (The Met) が芸術と文化のためにパートナーシップを結びます。
- パートナーシップは、芸術と知識と技巧を保護し讃える共通の価値に基づいています。
- ヴァシュロン・コンスタンタンは、メトロポリタン美術館の使命に関する様々な活動を支援し、今後この新たなパートナーと協力し多様なイベントを開催予定です。

ヴァシュロン・コンスタンタンと1870年に設立され100年以上の歴史を持つメトロポリタン美術館 (The Met) は、知識と専門技術の保護と継承に対する確固たる意志のもと、新たなパートナーシップを結びます。この新たな繋がりにより、メゾンの想像と創作を培ってきた、あらゆる時代の芸術と文化の分野に対するその深い敬愛を表します。今後は、このパートナーシップから、様々な教育イニシアティブが考案され展開される予定です。



紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結ぶ


VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

絶え間なく学ぶ姿勢

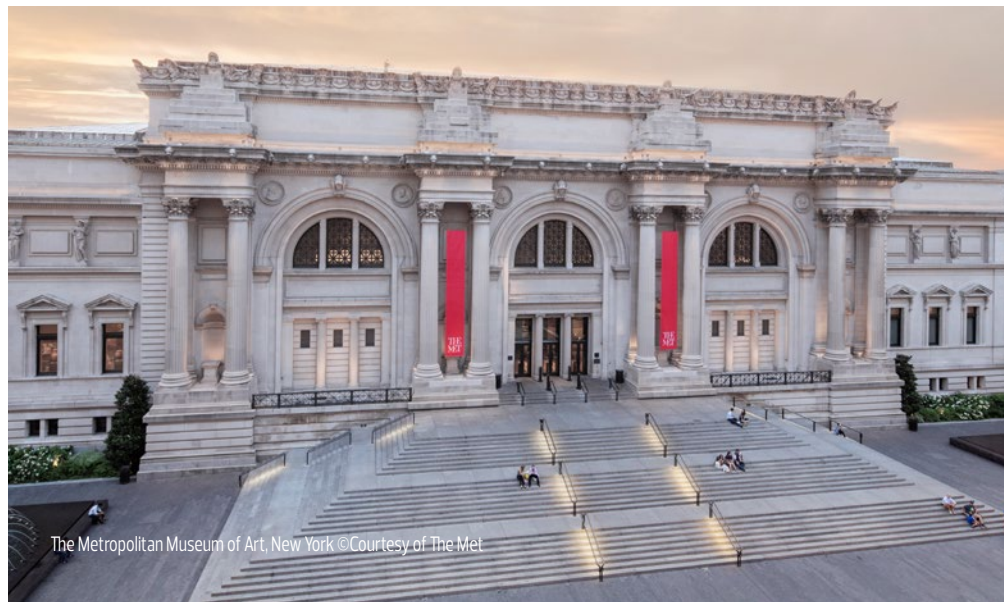
「だれもすべてを知りえることはできない。」すでにエウリピデスの時代に、知識の共有と継承は、後に続く世代にとって最も重要なことでした。それは、ヴァシュロン・コンスタンタンにとっても同様であり、1755年9月17日にジャン＝マルク・ヴァシュロン自身が署名した徒弟契約書がメゾンの創業と見なされました。この公式文書は、ヴァシュロン・コンスタンタンを起源とする長い時計製造の歴史において、その名が記される最も古いもので、メゾンの創業者が若い見習いに時計製造技術を5年間伝授することを請け負っていました。知識と技巧の伝承は、常にマニファクチュールの活動の中核を成し、ここでは40もの職種で、先人が築いた芸術や技術を、世代を超えて絶えず考え直し、適応し、伝承し、向上しています。

ヴァシュロン・コンスタンタンは、過去と同様、今日も、時計師や職人、将来を担う見習い職人を大切にすることに力を注いでいます。

彼らは、先人たちの技術を導く知性を強く意識し、メゾンのタイムピースの独自性を決して忘れることはありません。現行モデルでも、レ・キャビノティエのエンブレムで飾られるユニークピースであれ、これらの時計は、既存の知識を常に向上させることに注力した創造性と革新に支えられ、2世紀半にわたり培われた知識技巧と伝統の賜物なのです。ヴァシュロン・コンスタンタンCEOのルイ・フェルラはこう語ります。

「卓越性の追求とは、無限に学ぶ可能性がある分野において、常に自問することです。」

Manufacture Vacheron-Constantin



The Metropolitan Museum of Art, New York ©Courtesy of The Met



ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結ぶ

紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

メンターシップ・プログラム

「権威あるメトロポリタン美術館とパートナーシップを結ぶことで、私たちは知識の伝承と、芸術の保護という共通の使命に焦点をあてることができます。ヴァシュロン・コンスタンタンの芸術と文化への取り組みは、常に尽きることのないインスピレーションの源であり、すべてのタイムピースに美を創造し表現する自由を浸透させています。メゾンと米国、ニューヨークとのつながりは、2世紀前にさかのぼります。象徴的なアメリカン1921のタイムピースのように、メゾンの最も美しいタイムピースの数々が、米国のコレクターと顧客のために製作されました。今回のメトロポリタン美術館とのパートナーシップは、メゾンのこの国に対する文化的、芸術的な敬愛とその専門技術の保持への関心を裏付けるものです」とメゾンのCEOルイ・フェルラは語ります。

今回のメットとのパートナーシップは、メゾンのこの国に対する文化的、芸術的な愛着と、その専門技術の保存への関心を裏付けるものです。

この考えから、ヴァシュロン・コンスタンタンは、その個性と活動が卓越性の飽くなき追求、世界へ開かれた姿勢、メゾンの特徴である革新と創造性の精神を表現する才能溢れるアーティストたちとコラボレーションする“ One of Not Many Mentorship Program”を考案しました。このプロジェクトは、ロンドンのアービー・ロード・スタジオとのパートナーシップにより実行され、若い音楽家たちは、音楽製作の専門家の助言と世界的に有名なアーティストリック・ディレクターであり音楽家でもあるウッドキッドのサポートを受けることができます。もう一つの例は、ニューヨークシティバレエ団のプリンシパルダンサーのチュン・ウェイ・チャンへの支援で、彼は有望な若者たちへ芸術と技術を伝授しています。

メトロポリタン美術館も同様に、経歴、年齢、経験、障害に関係なく誰もが芸術に親しめるよう、教育プログラムやメンターシップに熱心に取り組んでいます。メトロポリタン美術館の教育部門は、年間を通して現在29,000以上の教育イベントやプログラムを開催しています。これらのプログラムには、ワークショップ、芸術創作の体験、美術館のガイド付見学、進学と研究の奨学金、キャリアへのアクセスと多様性を促進するための高校や大学でのインターンシップ、障害のある来館者のアクセスプログラム、すべての教科において教育者が芸術を取り入れるための教育者向けの研修、芸術を持続的に深く学ぶための学校でのプログラムなどがその一例です。



ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結び

紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

数世紀にわたる繋がり

マリナ・カレン・フレンチ ディレクター (Marina Kellen French Director)、
でメトロポリタン美術館 CEOのマックス・ホラインはこう語ります：

「私たちは、ヴァシュロン・コンスタンタンとのパートナーシップを大変嬉しく思っています。ヴァシュロン・コンスタンタンは、創造性を讃え、芸術の伝統を守る、尊敬される時計メゾンであり、その長年の努力と一致する我々の使命を支援してくださることに感謝しています。私たちは、教育と芸術への相互のコミットメントを基盤に、今後、数々のプロジェクトを一緒にできることを楽しみにしています。」

ヴァシュロン・コンスタンタンは、米国においてこれほどの機関と価値観を共有できることを、きわめて光栄に思っています。歴史を遡ると、メゾンは1811年に、大西洋横断通商に従事する商人と初めて取引をはじめました。この商人は1832年にニューヨークに会社を構え、米国の大多数の州に我々の時計の存在を徐々に広げていきました。1918年、アメリカ陸軍工兵司令部のために特別に開発された時計を供給していたヴァシュロン・コンスタンタンは、その顧客ジェームス・ウォード・パッカードに、時計製造史上最も威光を放つ時計のひとつを製作しました。これらの例だけでも、メゾンと米国との深い繋がりを物語っています。この結びつきはメトロポリタン美術館とのパートナーシップにより、芸術文化の分野において新たな意味を与え、創造性溢れる共同プロジェクトを通して知識技巧を共有することを目指しています。

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館のパートナーシップは、美術館の使命に関する様々な活動を支援し、特に教育とアーティスト・イン・レジデンス (国内外からアーティストを一定期間招へいして、滞在中の活動を支援する事業) の分野での協力を含みます。特別なイベントも計画され、メトロポリタン美術館のコレクション所蔵作品からインスピレーションを得た比類ないタイムピースも誕生することでしょう。



The Met Fifth Avenue, The Temple of Dendur ©Courtesy of The Met



The Met Fifth Avenue, The Charles Engelhard Court in The American Wing ©Courtesy of The Met

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結ぶ

紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

概要

ヴァシュロン・コンスタンタンは、名高いニューヨークのメトロポリタン美術館との新たなパートナーシップが締結されたことを発表します。この提携は、創造性と革新のために知識の保護と継承するという共通の価値観に基づいています。ヴァシュロン・コンスタンタンと同様、メトロポリタン美術館も教育と指導を目的とする数々のプログラムに取り組み、経験豊かな指導者が有望な若者を育成するプロジェクトを推進し支援する強い意志を持っています。このように芸術的、文化的遺産を大切にすることで、卓越性への絶え間ない追求における知識の共有を推奨することを目的とし

ています。この観点から、メトロポリタン美術館とヴァシュロン・コンスタンタンは、それぞれが受け継ぐ豊かな遺産、そして未来の世代にこの文化的遺産を伝えるための一連の共同プロジェクトを展開していきます。この独自の結びつきは、近いうちに時計とメンターシップ、そして知識交流における、新たなプロジェクトやプログラムを生んでいくことでしょう。





VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ヴァシュロン・コンスタンタンとメトロポリタン美術館が 知識と専門技術を守り伝えるパートナーシップを結ぶ

紹介内容

絶え間なく学ぶ姿勢

メンターシップ・プログラム

数世紀にわたる繋がり

概要

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

メトロポリタン美術館 - ニューヨーク

メトロポリタン美術館は、米国人のために芸術と教育を提供する美術館の設立を願う商業や金融関連の実業家、芸術家や当時の著名な思想家などから構成される、アメリカ市民のグループにより1870年に創設されました。今日、メトロポリタン美術館は世界中から集まった5000年の芸術の歴史をたどる数万点におよぶ作品を展示しています。美術館は、ニューヨークの街の象徴的な2つ場所、5番街とクロイスターズにあります。そして、何百万人もの人々が、オンラインでメトロポリタン美術館の体験に参加しています。創設以来、メトロポリタン美術館は常に素晴らしい希少な作品を所蔵する宝庫以上の存在になることを切望してきました。ここで芸術は毎日、展示会やイベントを通して美術館のギャラリーで命を吹き込まれ、時代や文化を超えた新しいアイデアや予想を超えた繋がりを紹介しています。



1755年に創業したヴァシュロン・コンスタンタンは、270年近く一度も途切れることなく時計製造を続ける世界最古のマニュファクチュールであり、卓越した時計製造と洗練されたスタイルを何世代にもわたり熟練の職人により継承し、輝かしい遺産を守り続けてきました。

メゾンが製造する時計は、控えめで気品豊かなスタイルに高級時計の素晴らしい価値が体現され、その一つ一つに、最高峰の職人技と極めて高度な仕上げを施し、ヴァシュロン・コンスタンタンならではの技法や美意識が表現されています。

ヴァシュロン・コンスタンタンは、そのコレクションを通じて、比類ない伝統と革新の精神を実現しています。「メティエ・ダール」、「パトリモニー」、「トラディショナル」、「オーヴァーシーズ」、「フィフティシックス」、「ヒストリーク」、「エジェリー」はメゾンを代表するコレクションです。

さらにメゾンでは、時計に精通した時計愛好家のために「レ・コレクショナー」のヴィンテージウォッチや、「レ・キャビノティエ」部門を通じてユニークピースを提案する貴重な機会を提供しています。

#VacheronConstantin

#OneOfNotMany



VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.

